

1) Výrobok: **WEBSERVER - PRE FANCOILY**

2) Typ: **IVAR.BUTLER PRO TOUCH (ESW736II)**



Kód	Typ 2trubka	Popis
ESW736II	IVAR.BUTLER PRO TOUCH	Webserver s displejom - pre fancoily
Príslušenstvo na objednávku:		
L01063II	IVAR.BOX	Montážna krabica pre podomietkovú inštaláciu BUTLER PRE TOUCH
GR1063II	IVAR.ADAPTER	Nabíjací adaptér 12 V DC

3) Dôležité upozornenie:



Inštaláciu a uvedenie do prevádzky, rovnako ako pripojenie elektrických komponentov, musí vykonávať výhradne osoba odborne spôsobilá s patričnou elektrotechnickou kvalifikáciou v súlade so všetkými národnými normami a vyhláškami platnými v krajine inštalácie. Počas inštalácie a uvádzania do prevádzky musia byť dodržané inštrukcie a bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode. Prevádzkovateľ nesmie vykonávať žiadne zásahy a je povinný sa riadiť pokynmi uvedenými nižšie a dodržiavať ich tak, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo k ujme na zdraví obsluhujúceho personálu pri dodržaní pravidiel a noriem bezpečnosti práce.

UPOZORNENIE

⚠ Tento návod na inštaláciu a použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia, na ktoré je inštalované. Sú tu uvedené dôležité všeobecné upozornenia a základné bezpečnostné pravidlá.

⚠ Pre rýchlu a správnu montáž komponentov postupujte starostlivo podľa krokov uvedených v jednotlivých sekciách tohto návodu.

POPIS

Príslušenstvo IVAR.BUTLER PRO TOUCH je kompletná ovládacia jednotka s 10" displejom. Môže byť použitá na nastavenie a riadenie celého systému pomocou smartfónu, tabletu alebo PC prostredníctvom internetového pripojenia.

FUNKCIE

- Ovládanie až 10 nezávislých klimatických zón a 31 akčných členov
- Ovládanie sálavého vykurovacieho systému a radiátorov
- Ovládanie izbovej teploty
- Prepínanie režimov vykurovania / chladenia
- Denné a týždenné časové programovanie vetracích systémov
- Regulácia a programovanie prípravy teplej vody
- Komfortné profily podľa potrieb zákazníka: teplota, rýchlosť ventilátora atď.
- Zobrazenie spotreby tepelného čerpadla (s inštalovaným kitom Energy Monitor, voliteľné príslušenstvo)
- Diaľkové ovládanie cez aplikáciu
- Vzdialené pripojenie na zobrazenie a úpravu funkčných parametrov

Konektivita

- Ethernet port pre pripojenie k internetu cez router v systéme
- 3 RS 485 porty (Modbus RTU) pri pripojení zariadenia k sériovému vedeniu cez AWG22 dvojžilový tieneny kábel

OBSAH DODÁVKY:

- 1 webserver Bulter Pro Touch
- 1 Návod na inštaláciu a použitie
- 3 Zakončovacie odpory

⚠ Na objednávku je ako príslušenstvo k dispozícii montážna krabica pre podomietkovú inštaláciu webservera do steny.

4) INŠTALÁCIA webservera BUTLER PRO TOUCH

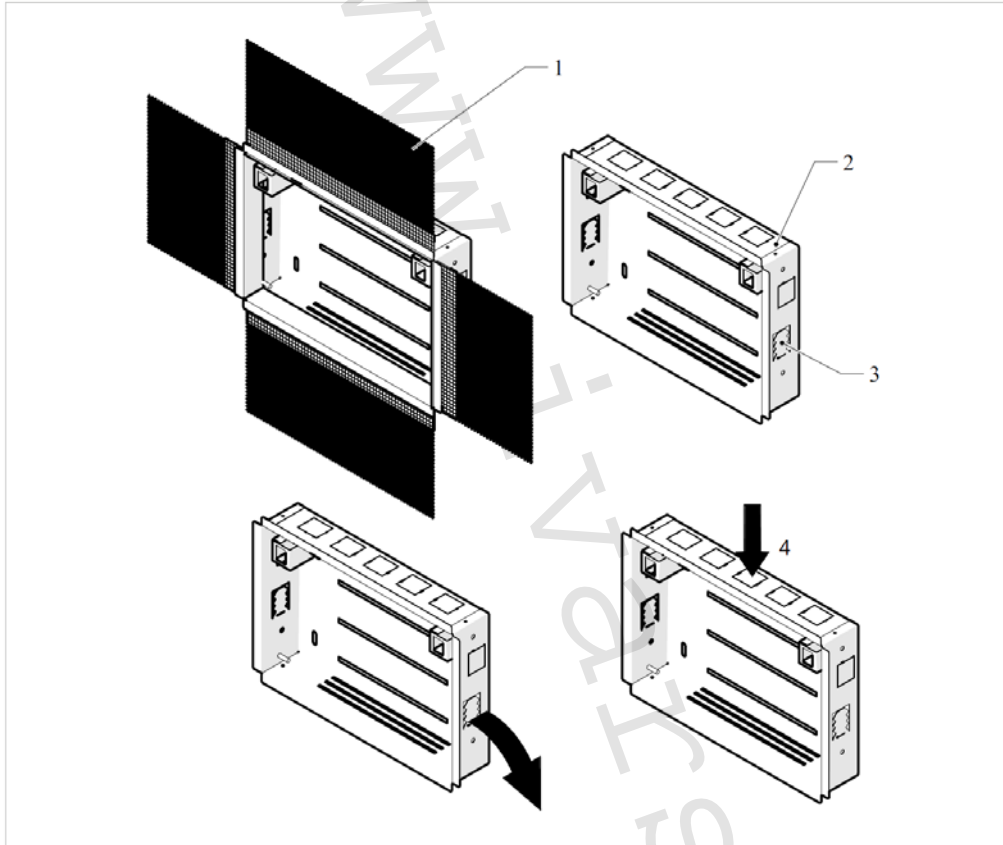
Webserver BUTLER PRE TOUCH musí byť inštalovaný:

- Na vnútorné steny
- Vo výške cca. 1,5 m od podlahy
- V dostatočnej vzdialenosti od dverí a okien
- V dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla (ohrievače, fancoily, rúry, priame slnečné žiarenie)

⚠ Na objednávku je ako príslušenstvo k dispozícii montážna krabica pre podomietkovú inštaláciu webservera do steny.

4.1 Montážna krabica pre podomietkovú inštaláciu webservera BUTLER PRO TOUCH

1. Mriežková tkanina na uchytenie do omietky
2. Montážna krabica
3. Kotevné skrutky
4. Elektrické pripojenie



Montážna krabica pre podomietkovú inštaláciu je dodávaná vrátane:

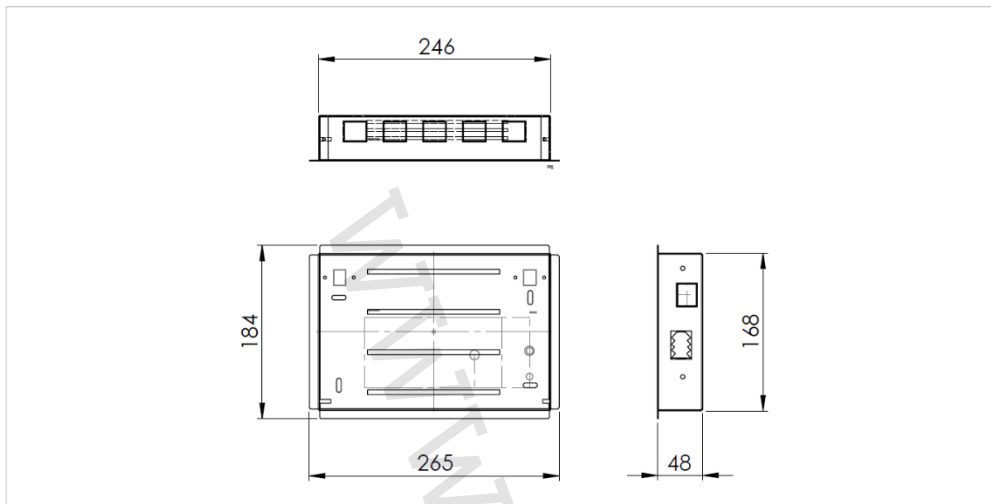
- Kotevné skrutky na upevnenie krabice k stene
- Mriežková tkanina na uchytenie pod omietku

4.2 Postup inštalácie

- Vyvrtajte otvor do steny pre inštaláciu montážnej krabice (viď tech. nákres s rozmermi).

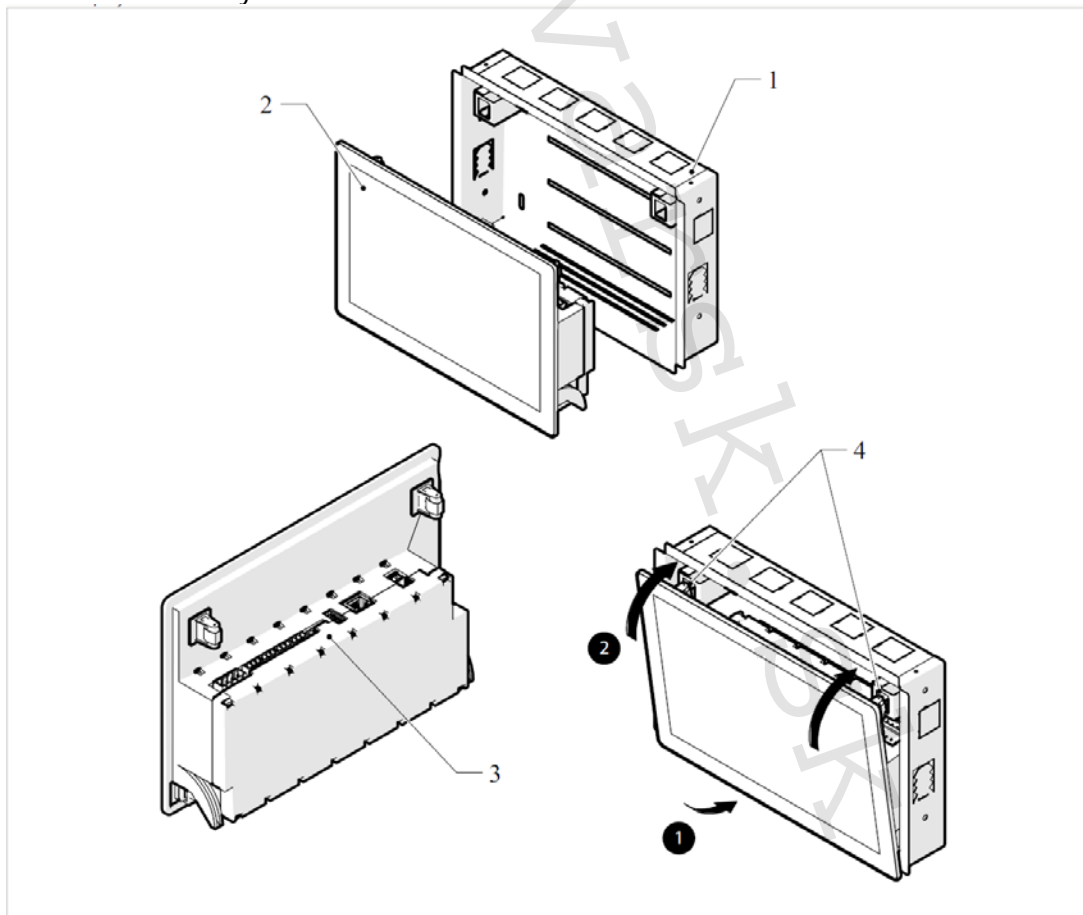
- ▲ Uistite sa, že v stene nevedie žiadne potrubie, káble či nosné konštrukčné prvky.
- ▲ Počas inštalácie krabice ponechajte mriežkovú tkaninu v rovine s dokončenou stenou.
- ▲ Zaistite, aby sa kovová skriňa montážnej krabice počas inštalácie nepremačkala či inak nezdeformovala.
- ▲ Pre správnu prevádzku zariadenia je nutné, aby zostal pracovný priestor čistý počas celého procesu inštalácie.
- ▲ Pravidelne teda čistite nečistoty, usadeniny a odrezky zvnútra montážnej krabice.

- Otvorte kotevné skrutky.
- Vložte montážnu krabicu do pripraveného otvoru v stene.
- Upevnite montážnu krabicu riadne k stene.



5) DISPLEJ

1. Montážna krabica pre podomietkovú inštaláciu webservera
2. Displej
3. Pripojovacia svorkovnica
4. Uzatváracie svorky



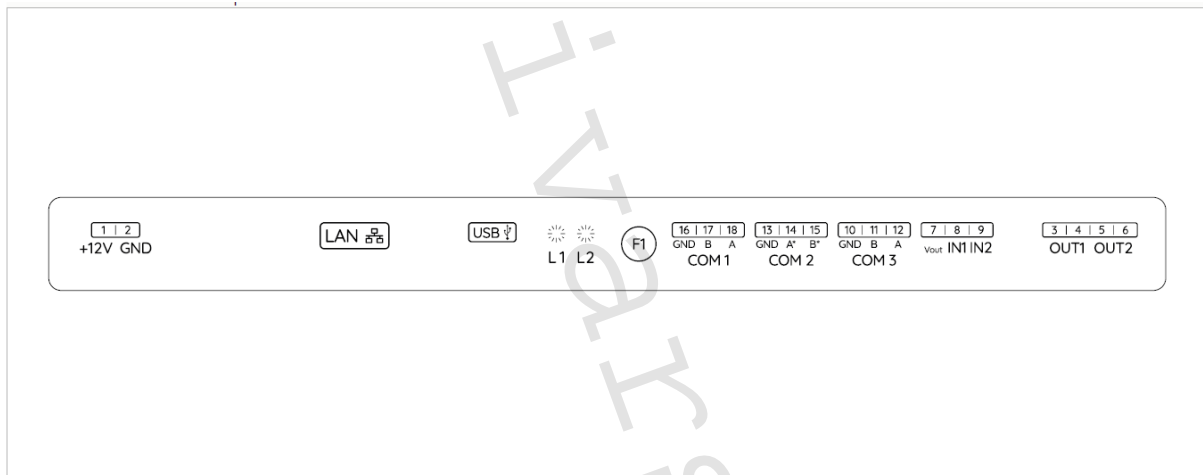
- Vykonajte elektrické pripojenie.
- Zaháknite displej do rámčeka montážnej krabice.

6) PRIPOJENIE

6.1 Elektrické pripojenie

Pripojovacie svorky

COM 1	Pripojenie tepelného čerpadla
COM 3	Pripojenie príslušenstva (Energy Monitor atď.)
COM 2	Koncové sieťové pripojenie (fancoily, zónové ovládanie, atď.)
L1	Stavová LED
OUT1	Beznapät'ový výstup
OUT2	Beznapät'ový výstup
IN1	Beznapät'ový vstup
IN2	Beznapät'ový vstup
LAN	Pripojenie k miestnej sieti Ethernet
SRV 1	nepoužíva sa
L2	nepoužíva sa
USB	nepoužíva sa



Popis kontaktov

1-2:	12 – 24 DC < 5 W pripojenie napájacieho napätia
17 – 18:	pripojenie tepelného čerpadla
14 – 15:	koncové sieťové pripojenie (fancoily, zónové ovládanie, atď.)
11 – 12:	pripojenie príslušenstva (Energy Monitor atď.)
20 – 21:	nie je k dispozícii
3 – 4:	pripojenie kontaktu beznapät'ového výstupu
5 – 6:	pripojenie kontaktu beznapät'ového výstupu
7 – 8:	beznapät'ový vstup
7 – 9:	beznapät'ový vstup

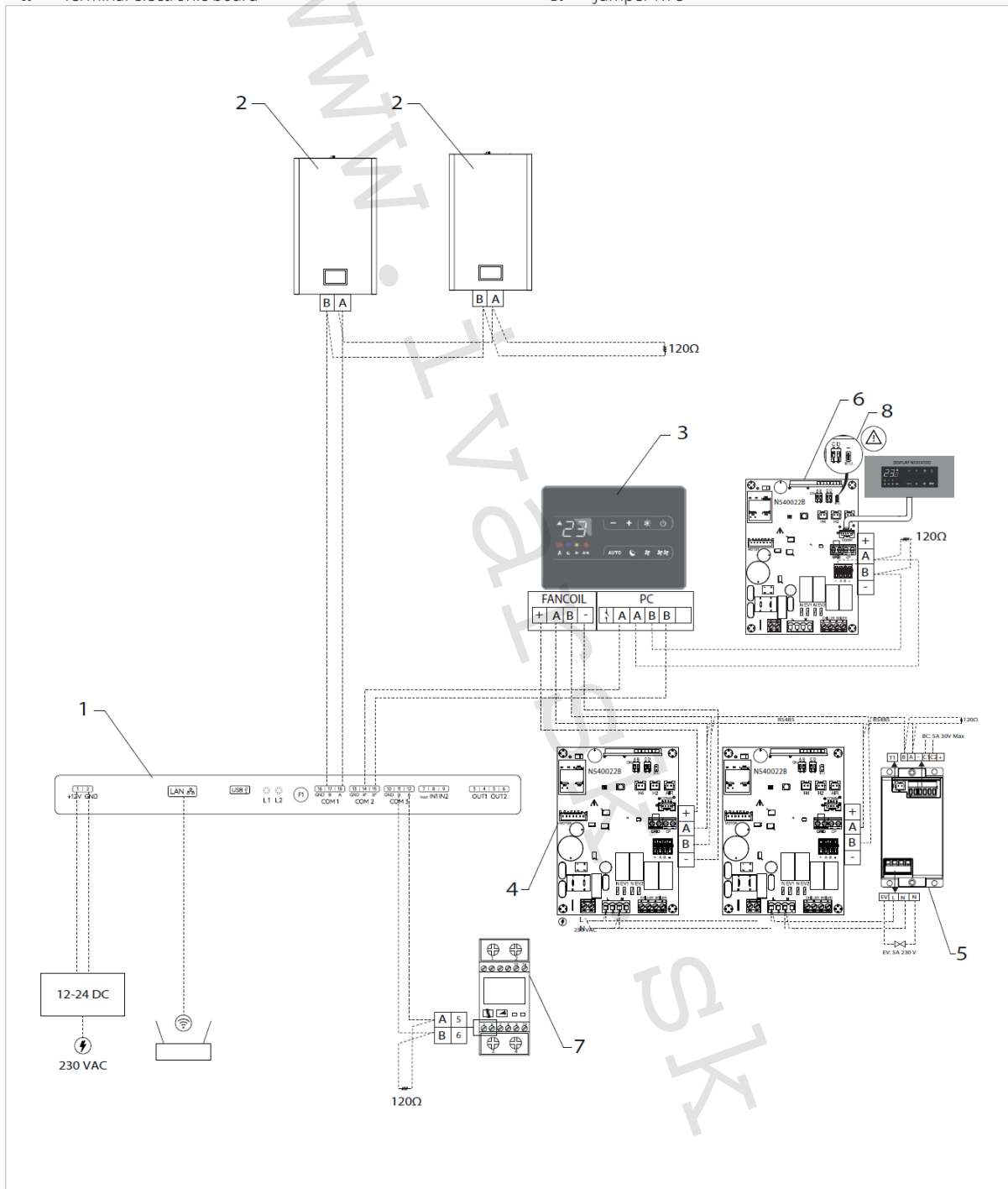
Význam LED kontroliek:

LED blikajú a signalizujú stav zariadenia nasledovne:

- **STAV OK:** 1 zelené bliknutie každú sekundu, zariadenie je v prevádzke
- **STAV CHYBA:** 2 rýchle zelené zablikania každých 5 sekúnd; chyba týkajúca sa zariadenia
- **STAV RST:** 4 rýchle zelené zablikania každých 10 sekúnd; zariadenie sa čiastočne resetuje
- **STAV RSFULL:** 3 rýchle zablikania každých 10 sekúnd; kompletný reset zariadenia
- **STAV RSTNET:** 2 rýchle zelené zablikania, reset siete

6.1.1 Schéma el. zapojenia webservera BUTLER PRO TOUCH

1. BUTLER PRO TOUCH
2. Tepelné čerpadlo
3. Nástenné termostaty
4. Elektronická doska koncového zariadenia
5. MZS jednozónový modul
6. Elektronická doska zariadenia
7. Monitor energie
8. Prepojka RTU



⚠ V prípade pripojenia s jednotkami ESE645 – ESE648 – ECA644 – ECA647 musí byť umiestnená prepojka RTU, ktorá je súčasťou dodávky.

⚠ V tejto verzii je dodávaný iba BUTLER PRE TOUCH. Inštaláciu ďalších komponentov musí zaisťiť inštaláčny technik.

6.1.2 Kompatibilita na ovládanie koncových zariadení a zdrojov tepla/chladu

Generators: Zdroje (tepelné čerpadlá, vetracie jednotky VMC)	
TČ STONE	Všetky verzie
TČ eHpoca	Iba verzie s INN-RDC-02 ovládaním
Vetracia jednotka VMC 3v1	
Vetracia 3v1 vstavaná	
Terminals: Koncové zariadenia (fancoily)	
So vstavanými ovládačmi	ECA644II
	ECA647II
S nástennými ovládačmi	EDA649II
	EDB649II
Elektronické dosky	ESE645II
	ESE648II

6.2 Pripojenie

Pre pripojenie postupujte nasledovne:

- Odstráňte koncovú časť izolácie a odhaľte konce vodičov kábla.
- Postupujte podľa schémy el. zapojenia.
- Vložte kábel do pružinovej svorky.
- Úplne vložte kábel.

⚠ Pružinové svorky sú použiteľné na pripojenie káblov s pevnými alebo ohybnými vodičmi s prierezom 0,2 až 1 mm², avšak ak sú opatrené dutinkami s plastovou izoláciou, ich prierez musí byť max. 0,75 mm².

Sériové zapojenie siete RS485

- ⚠ Použite dvojitý kábel vhodný na sériové pripojenie RS485 s minimálnym prierezom 0,35 mm².
- ⚠ Dvojpoľový kábel ved'te oddelene od napájacích káblov.
- ⚠ Dĺžka pripojovacích vodičov by mala byť čo možno najkratšia.
- ⚠ Vedenie zakončíte odporom 120 Ω.
- ⊖ Je zakázané vykonávať zapojenie do hviezdy „star“.

7) NASTAVENIE

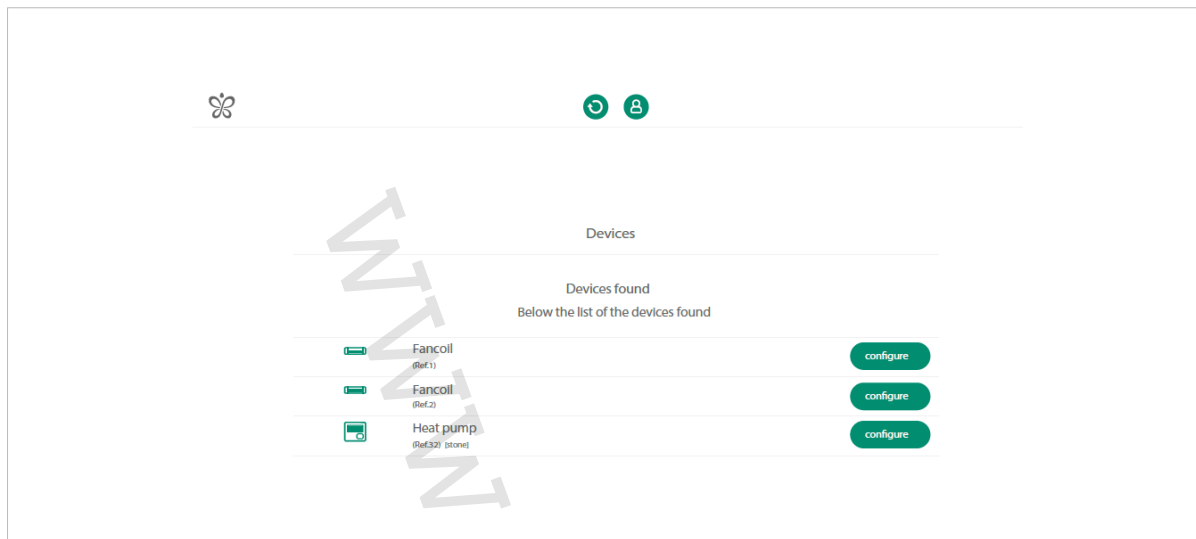
7.1 Pridanie zariadenia

⚠ Predtým, než budete pokračovať s nastavením fancoilov skontrolujte, že sú správne nastavené Modbus adresy jednotiek – vid' návod k jednotlivým zariadeniam.

- Zvoľte automatické vyhľadanie
- Stlačte Štart

Systém vyhľadá pripojené kompatibilné zariadenia.

Webserver je rozdelený do dvoch typov: zdroje (tepelné čerpadlá) a koncové zariadenia (fancoily). Ich rozdelenie nájdete ďalej v tejto kapitole.

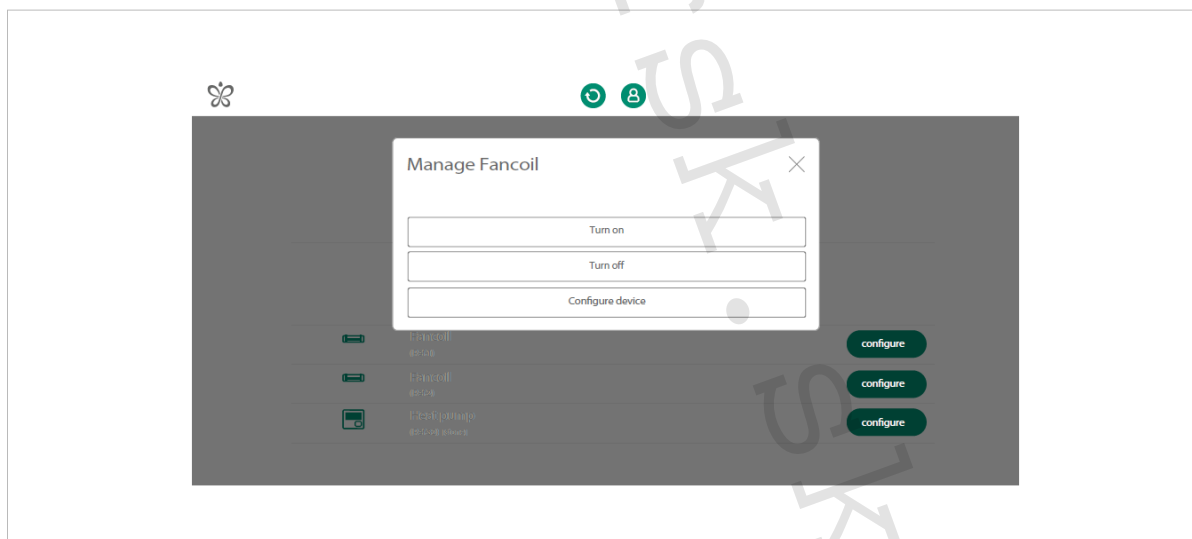


NASTAVENIE ZDROJA (GENERATOR)

- Stlačte Nastaviť (Configure).
- Zadajte názov, ktorý si prajete zariadeniu dať.
- Uložte.
Zariadenie je nastavené.
- Stlačte OK a vráťte sa k zoznamu zariadení, ktoré majú byť nastavené.
- Opakujte rovnaký postup pre každé zariadenie.

NASTAVENIE KONCOVÉHO ZARIADENIA (TERMINAL)

- Stlačte Nastaviť (Configure).
Zobrazí sa okno s ponukou ovládania jednotky fancoilu. To môže byť použité na spustenie ON alebo vypnutie OFF a na zobrazenie, ktorú jednotku fancoilu práve nastavujete.



Po rozpoznaní zariadenia:

- Zvoľte Nastaviť zariadenie a potom pokračujte.
- Zvoľte miestnosť, kde je zariadenie umiestnené alebo pridajte novú miestnosť.
- Zadajte názov, ktorý si prajete zariadeniu dať.
- Uložte.
Zariadenie je nastavené.

- Stlačte OK a vráťte sa k zoznamu zariadení, ktoré majú byť nastavené.
- Opakujte rovnaký postup pre každé zariadenie.

- ⚠ Pomocou ON/OFF môžete vizuálne identifikovať zariadenie, ktoré práve nastavujete.
- ⚠ Všetky pridané zariadenia sú priradené k predvolenému Kalendáru s predvoleným komfortným nastavením.
- ⚠ (Ref. 1) odkazuje na adresu Modbus nastaveného zariadenia.

8) NASTAVENIE

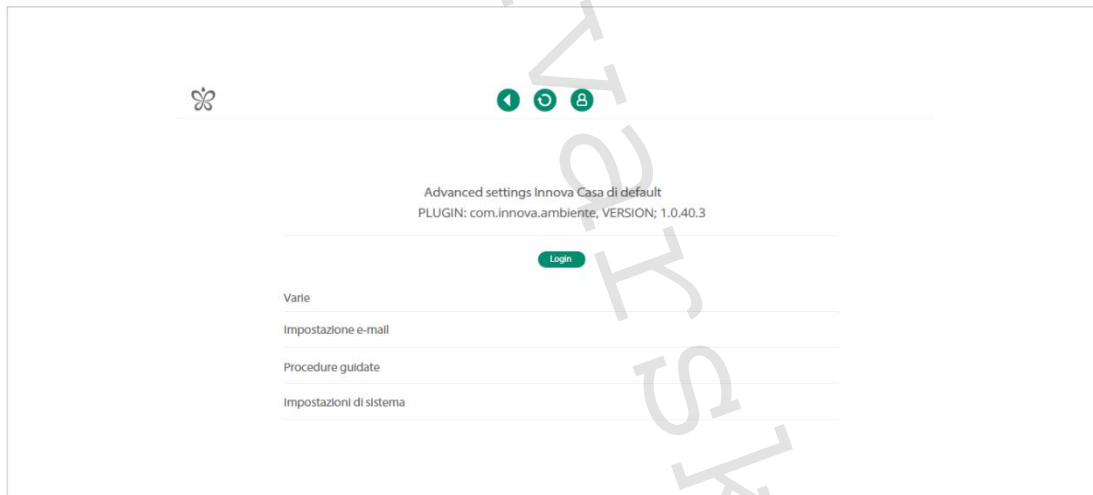
Aby ste mohli vykonať toto nastavenie, je nutné sa prihlásiť ako inštalačný technik.

Prístup k rozšíreným nastaveniam

Z menu *Nastavenia* (symbol ozubeného kolesa )

- Zvoľte Rozšírené nastavenia
- Prihláste sa:
 - o **Prihláste** sa ako inštalačný technik:
 - Užívateľské meno: **setup**
 - Heslo: **innova**


Prihlasovacie údaje



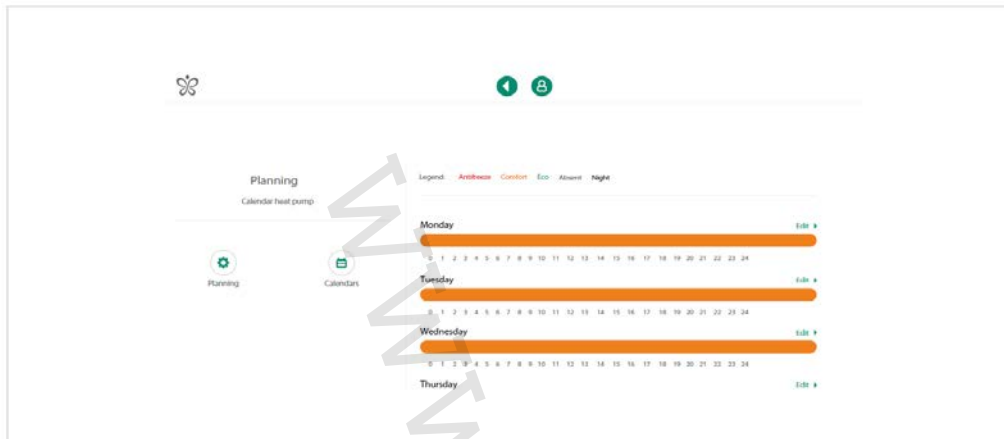
8.1 Nastavení provozní teploty zdrojů energie (generators)

- ⚠ Jak vyhledat zařízení připojená přes Wi-Fi naleznete v návodu k aplikaci **InnovApp**.

Vytvorenie nového kalendára

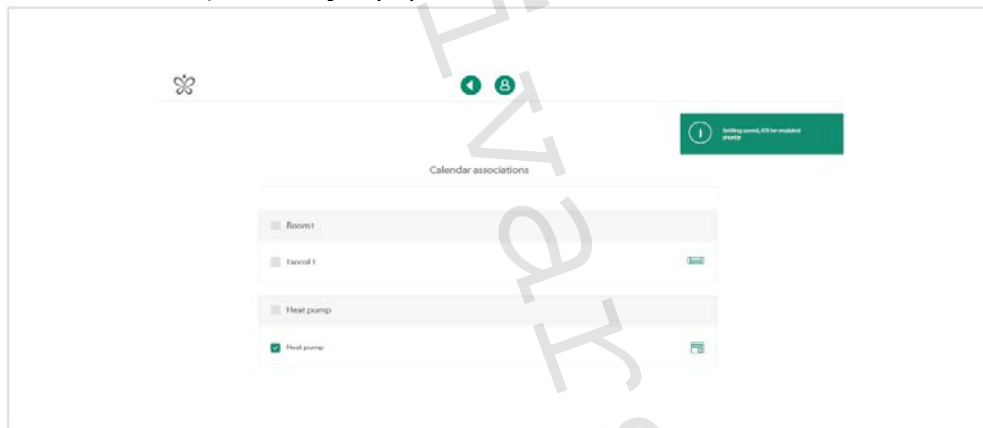
- ⚠ Pri tepelnom čerpadle sa musí vytvoriť špecifický kalendár prevádzky.
- ⚠ Všetky pridané zariadenia sú priradené k predvolenému kalendáru s predvoleným komfortným nastavením.
 - Stlačte logo Innova (motýľ) pre návrat na domovskú obrazovku.
Z Domovskej obrazovky:
 - Zvoľte Plánovanie 
 - Zvoľte Nový kalendár
 - Zadajte názov nového kalendára
 - Uložte

Priamy prístup do obrazovky s plánovaním kalendára



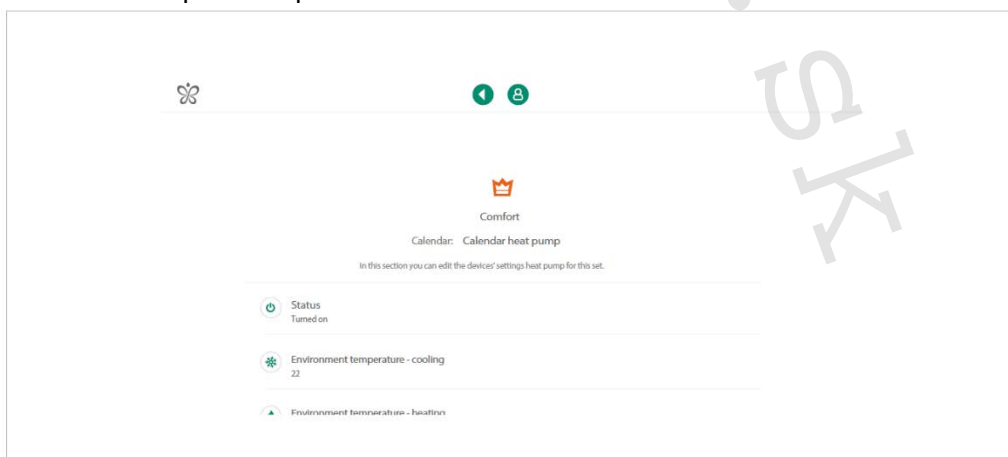
Priradenie kalendára k zariadeniu

- Zvoľte nastavenia 
- Zvoľte inštalácie, miestnosti a priradené zariadenia
- Zvoľte zariadenia, ktoré majú byť priradené



Nastavenie teploty

- Vráťte sa späť k obrazovke s plánovaním kalendára.
Z obrazovky s plánovaním kalendára:
- Zvoľte nastavenie Komfort
- Nastavte prevádzkové teploty
- Stlačte symbol teploty, ktorú si prajete nastaviť
- Zvoľte správnu teplotu zo zoznamu

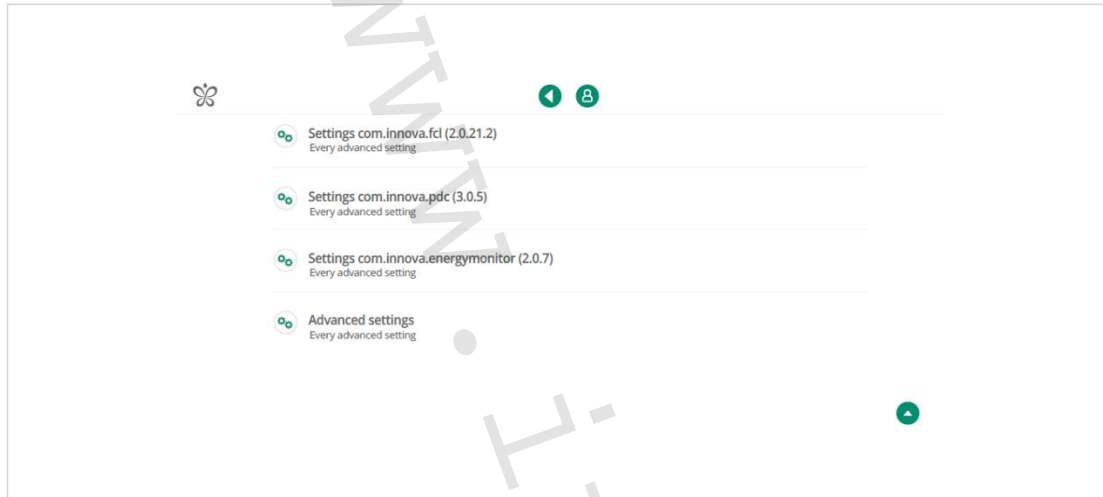


Nastavenie sledovania spotreby energie Energy Monitor

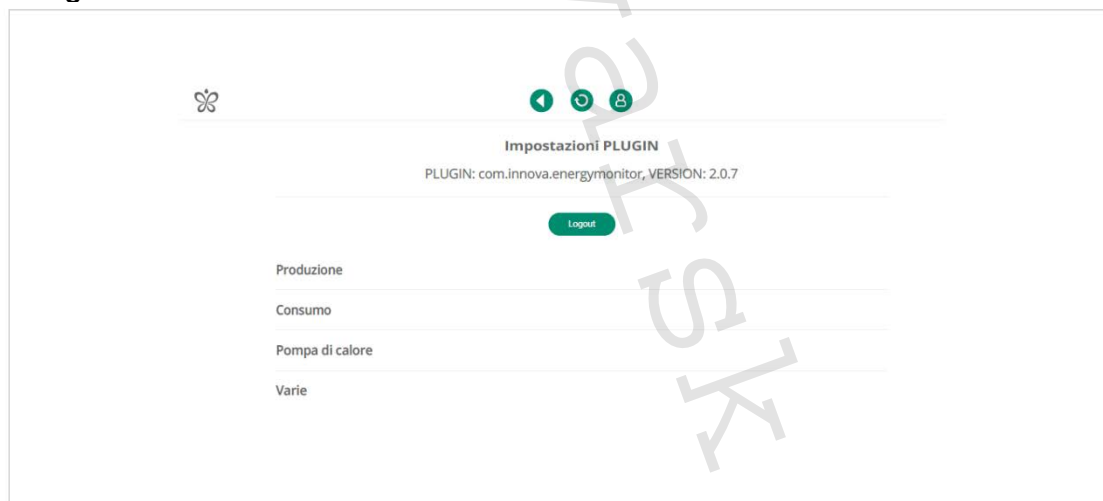
Z Domovskej obrazovky:

- Zvoľte Nastavenia 
- Zvoľte nastavenie Settings com.innova.energymonitor

Otvorí sa vám obrazovka s rozšíreným nastavením sledovania spotreby energie Energy Monitor




Kategórie



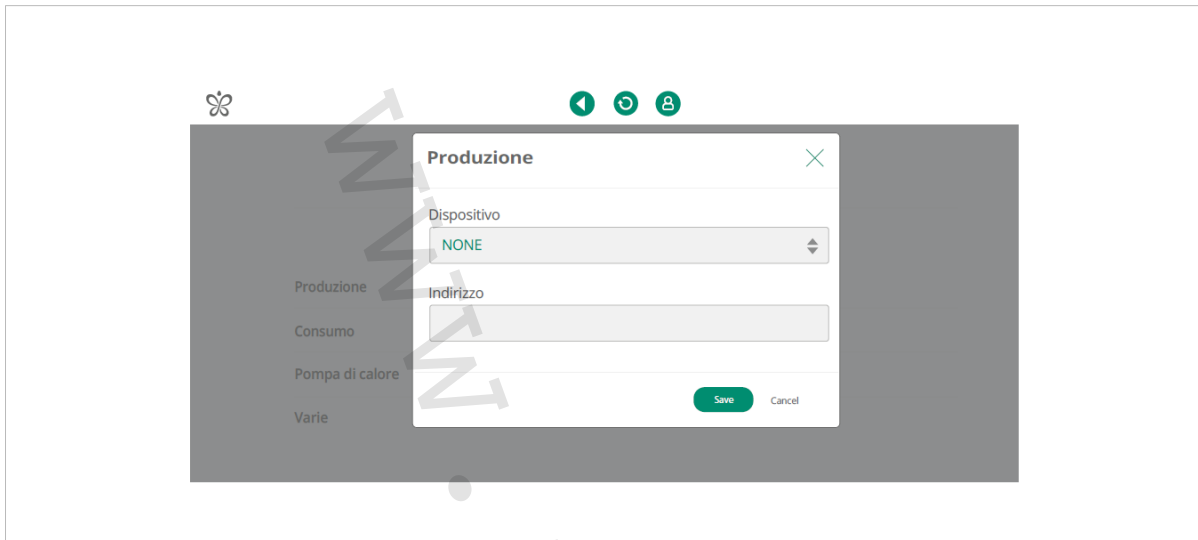
Produkcia: Priradíte sledovanie energie Energy Monitor k zariadeniu na výrobu energie v dome (napr. solárne panely).

Spotreba: Priradíte zariadenie Energy Monitor k meraniu spotreby v dome (spotrebiče, atď.)

Tepelné čerpadlo: Priradíte zariadenie Energy Monitor k spotrebe tepelného čerpadla.

 Nastavte každú sekciu nastavením typu použitého zariadenia a jeho využitia.

Konfigurácia



- Zvoľte kategóriu.
- Nastavte typ sledovania energie (Energy Monitor)
Zvoľte typ z ponúkaného zoznamu
- Nastavte Modbus adresu
- Uložte, čím sa potvrdí konfigurácia
Týmto sa vrátite k obrazovke s rozšíreným nastavením sledovania energie Energy Monitor.

⚠ Moduly Energy Monitor sú z výroby dodávané s adresou 001. K rovnakému webserveru BUTLER môžu byť pripojené maximálne 3 moduly pre sledovanie energie. V tomto prípade je nutné nastaviť odlišné Modbus adresy (napr. 002, 003, ...) pre rôzne moduly.

⚠ Nastavenie Modbus adresy nájdete v manuáli k tomuto príslušenstvu.

Typy modulov Energy Monitor:

None: Pre túto kategóriu nie je inštalovaný žiadny monitor energie.

SDM230: EMM – jednofázový Energy Monitor

SDM630: EMT – trojfázový Energy Monitor

SDM630_L1: Trojfázový Energy Monitor, iba prvá fáza L1 je použitá pre túto kategóriu

SDM630_L2: Trojfázový Energy Monitor, iba prvá fáza L2 je použitá pre túto kategóriu

SDM630_L3: Trojfázový Energy Monitor, iba prvá fáza L3 je použitá pre túto kategóriu

Záver:

Dokončíte proces nastavenia:

- Odhláste sa z Rozšírených nastavení.

⚠ Všetky ostatné nastavenia nájdete v návode na aplikáciu **InnovApp**.

9) Upozornenie:

- Spoločnosť IVAR CS spol. s r.o. si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch, uvedených v tomto návode.
- Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.
- Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.
- Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielania, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.
- Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.



LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ
sa riadi zákonom č. 79/2015 Z.z.

**Tento symbol označuje, že s výrobkom nemá byť nakladané ako s domovým odpadom.
Výrobok by mal byť odovzdaný na zberné miesto, určené pre takéto elektrické zariadenia.**

Tento návod bol preložený z originálu č.N420487A-Rev.03.